

Va rugam sa platiti in  
IBAN-ul alocat  
politei dumneavoastra  
deschis la BCR



RO14RNCBX899999980116340

15.03.01.S.001.0.G

**POLITA SERIA I NR. 46340**

**POLIȚA DE ASIGURARE  
PRIVIND RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DE REPATRIERE ȘI/SAU A SUMELOR ACHITATE DE CĂTRE TURIST, ÎN  
CAZUL INSOLVABILITĂȚII SAU FALIMENTULUI AGENȚIEI DE TURISM**

Emisă de Sucursala Bucuresti Jud. / Sector 1 Cod intern 169809001  
Reînnoiește polița nr: 148477

ASIGURAT:	Denumirea:	<b>MARKETING DEVELOPMENT SRL</b>	
	C.U.I. / Nr. Reg. Comerțului:	16609361/J40/11537/19.07.2004	
	Licența de turism:	Nr: 7272	Data: 04.12.2014
	Sediul principal:	Soseaua Morarilor, Nr.2, Corp C26, Parter, Camera 8, Sector 2, Bucuresti	
	Telefon:	021.255.00.37	
	Fax:	021.255.00.38	
	E-mail:		
Agenția de turism:	<b>SANO TOURING</b>		

ASIGURĂTOR:	Denumirea:	OMNIASIG VIENNA INSURANCE GROUP S.A.	
	Sediul:	Aleea Alexandru nr.51, sector 1, București -011822	
	Telefon:	(+40) 21 405 7420	
	Fax:	(+40) 21 311 4490	
	E-mail:	office@omniasig.ro	

**BENEFICIARI:** Turisții, conform condițiilor de asigurare (în temeiul contractelor de comercializare a pachetelor de servicii turistice).

**Suma asigurată:**  
(USD) 50.000

**Cota de primă:** 1.6%

**Prima de asigurare:**  
(USD) 800

**Plata primei de asigurare:** Integral La data de : 20.10.2017

**Perioada de asigurare:** 12 luni De la: 20.10.2017 Până la : 19.10.2018

La prezenta se anexează condițiile de asigurare prevăzute în anexa care face parte integrantă din poliță.  
Prezenta poliță a fost emisă la data de 20.10.2017 în 3 (trei) exemplare originale câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar pentru Autoritatea Națională pentru Turism.

Declar în mode expres că am primit 1 exemplar original al Poliței am citit prevederile acestora, atât înainte cât și la încheierea Poliței.  
Declar că am înțeles și sunt de acord cu conținutul și încheierea Poliței.

ASIGURAT,  
**MARKETING DEVELOPMENT SRL**  
*[Signature]*  
(Nume / Denumire în clar și semnătura)

ASIGURĂTOR,  
**S.C. OMNIASIG VIENNA INSURANCE GROUP S.A.**  
*[Signature]*  
(Nume în clar emitent, semnătura și stampila)

**BROKER/AGENT DE ASIGURARE: RENOMIA-SRBA BROKER** *[Signature]* Cod unic ASF:  
(Nume / Denumire în clar și semnătura) *[Signature]*

# ASIGURAREA PRIVIND RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DE REPATRIERE ȘI / SAU A SUMELOR ACHITATE DE CĂTRE TURIST, ÎN CAZUL INSOLVABILITĂȚII SAU FALIMENTULUI AGENȚIEI DE TURISM

## Condiții de asigurare

### 1. DEFINIȚII

- 1.1. *Agenția de turism* - unitatea specializată care oferă și vinde pachete de servicii turistice sau componente ale acestora.
- 1.2. *Asiguratul* - societatea comercială înregistrată în România, titulara licenței de turism pentru agenția de turism.
- 1.3. *Beneficiarul* – turistul, indiferent dacă acesta a achiziționat serviciul / pachetul de servicii turistice de la agenția de turism touroperatoare sau a achiziționat serviciul / pachetul de servicii de la agenția de turism detailistă care a vândut pachetul de servicii în contul agenției touroperatoare sau persoana care achiziționează serviciul / pachetul de servicii pentru turist.
- 1.4. *Cheltuielile de repatriere* - cheltuielile efectuate de turist după întreruperea de către Asigurat a derulării contractului de comercializare a pachetului de servicii turistice, pentru ca turistul să se poată întoarce la punctul original de plecare din România, în condiții de confort și preț similare celor contractate.
- 1.5. *Contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice* - acordul de voință dintre Asigurat și turist care are ca obiect cumpărarea unui pachet de servicii turistice de către turist și eliberarea documentelor de plată și a documentelor de călătorie de către Asigurat.
- 1.6. *Dauna* - prejudiciul financiar suferit de turist.
- 1.7. *Debitul* - sumele achitate și/sau cheltuielile de repatriere. În cazul în care plata de către turist a serviciilor contractate cu agenția de turism a fost făcută în lei, debitul se actualizează în funcție de rata inflației.
- 1.8. *Despăgubirea* - suma datorată de Asigurat Beneficiarului în urma producerii evenimentului asigurat.
- 1.9. *Evenimentul asigurat* - neplata debitului de către Asigurat ca urmare a insolabilității sau falimentului acestuia.
- 1.10. *Falimentul* - procedura judiciară de executare silită a bunurilor din averea Asiguratului, în scopul acoperirii datoriilor comerciale ale acestuia.
- 1.11. *Insolabilitatea* - situația în care Asiguratul nu achită debitul în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la primirea de către acesta a documentelor justificative de la turist sau întrerupe unilateral acordarea serviciilor.
- 1.12. *Licența de turism* - documentul prin care se atestă capacitatea Asiguratului de a comercializa servicii turistice în condiții de calitate și siguranță pentru turiști.
- 1.13. *Pachetul de servicii turistice*: combinația prestabilă a cel puțin două din următoarele trei grupe de servicii, cu condiția ca durata neîntreruptă a acestora să depășească de 24 ore sau să cuprindă o înnoptare, și anume transport, cazare și alte servicii, fără legătură cu transportul sau cazarea sau care nu sunt accesorii ale acestora și care reprezintă o parte semnificativă a pachetului de servicii turistice, cum ar fi: alimentație, tratament balnear, agrement și alte asemenea.
- 1.14. *Sumele achitate* - contravaloarea serviciilor turistice neprestate turistului – servicii plătite de acesta în conformitate cu contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice încheiat cu Asiguratul.
- 1.15. *Turistul* - orice persoană care cumpără sau se angajează să cumpere pachetul de servicii turistice – contractant principal – sau orice altă persoană în numele căreia contractantul principal se angajează să cumpere pachetul de servicii turistice – alți beneficiari – sau orice persoană în favoarea căreia contractantul principal sau alți beneficiari cedează pachetul de servicii turistice – cesionarul.

### 2. OBIECTUL POLIȚEI DE ASIGURARE

- 2.1. Obiectul prezentei polițe de asigurare este acoperirea de către Asigurat a riscului de neplată a debitului pe care îl are Asiguratul față de turiști (beneficiarii asigurării), cauzat de neexecutarea integrală sau parțială a contractelor de comercializare a pachetului de servicii turistice încheiate cu aceștia, în cazul insolabilității sau falimentului Asiguratului.
- 2.2. Asiguratul acceptă ca, în schimbul primei de asigurare încasate de la Asigurat, să garanteze turiștilor – beneficiari ai asigurării – plata debitelor în cazul insolabilității sau falimentului Asiguratului.

### 3. EXCLUDERI

Asiguratul nu datorează despăgubiri pentru:

- a) daune rezultate din alte cauze decât insolabilitatea sau falimentul Asiguratului;
- b) alte sume solicitate de turist în afara celor privind cheltuielile de repatriere și/sau a sumelor achitate de către acesta;

- c) cheltuielile efectuate de turist înainte de începerea derulării contractului de comercializare a pachetului de servicii turistice, care nu sunt incluse în prețul pachetului de servicii turistice (taxa de viză, vaccinări, taxe de aeroport);
- d) sumele achitate de către turist, pe care Asiguratul nu este obligat să le restituie conform contractului de comercializare a pachetului de servicii turistice;
- e) daune generate de forță majoră invocată de Asigurat, dovedită cu documente emise de autoritățile publice competente. Prin caz de forță majoră se înțeleg împrejurările care au intervenit după încheierea contractului de comercializare a pachetului de servicii turistice, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru părți;
- f) fraudă, rea-intenție sau rea-credință din partea turistului sau a reprezentanților acestuia;
- g) daune rezultate din orice consecință a războiului, invaziei, actelor de agresiune străină (fie că războiul este declarat sau nu), război civil, rebeliune, revoluție, insurecție, lovitură de stat;
- h) daune rezultate din vina turistului.

#### 4. SUMA ASIGURATĂ

Suma asigurată reprezintă limita răspunderii pe care Asiguratorul o are pentru turiștii agenției de turism până în limita acesteia.

#### 5. PERIOADA DE ASIGURARE ȘI PERIOADA DE RĂSPUNDERE

5.1. Perioada de asigurare este menționată în polița de asigurare.

5.2. Perioada de răspundere, în cazul fiecărui contract de comercializare a pachetului de servicii turistice, începe la data semnării respectivului contract.

5.3. Răspunderea, în cazul fiecărui contract de comercializare a pachetului de servicii turistice, încetează în una din următoarele situații, indiferent care dintre acestea intervine mai întâi:

- a) finalizarea derulării pachetului de servicii turistice, conform contractului respectiv;
- b) rezilierea contractului respectiv;
- c) plata integrală a debitului de către Asigurat sau de către un terț; în cazul plății parțiale răspunderea Asiguratorului se diminuează în mod corespunzător;
- d) plata despăgubirii datorate de către Asigurator.

#### 6. PRIMA DE ASIGURARE

6.1. Cota de primă de asigurare este precizată în polița de asigurare și se aplică la suma asigurată.

6.2. Prima de asigurare este plătită în aceeași monedă în care este exprimată suma asigurată.

#### 7. OBLIGAȚIILE ASIGURATULUI

7.1. Asiguratul are obligația de a plăti anticipat și integral prima de asigurare.

7.2. Asiguratul are obligația de a informa turistul în legătură cu condițiile de asigurare privind rambursarea sumelor achitate de către turist și/sau a cheltuielilor de repatriere.

7.3. Asiguratul are obligația de a întocmi contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

7.4. Asiguratul are obligația de a informa Asiguratorul în legătură cu orice modificare intervenită în unul din următoarele elemente: denumire, formă juridică, sediu, telefon, structura acționariatului, licența de turism, brevete de turism.

#### 8. OBLIGAȚIILE ASIGURĂTORULUI

8.1. Asiguratorul are obligația de a plăti despăgubirea pe baza documentelor justificative menționate la art.9.6, în condițiile prezentei polițe de asigurare; despăgubirea se face în moneda contractului de comercializare a serviciilor turistice.

8.2. În cazul în care plata de către turist a serviciilor contractate cu agenția de turism a fost făcută în lei, despăgubirea se actualizează în funcție de rata inflației.

#### 9. CONSTATAREA DAUNELOR ȘI PLATA DESPĂGUBIRILOR

9.1. În cazul în care Asiguratul nu efectuează repatrierea turistului, turistul are obligația de a anunța imediat Asiguratorul prin telefon, fax sau e-mail. În această situație, Asiguratorul nu are obligația de a achita imediat contravaloarea cheltuielilor de repatriere, ci de a o rambursa după întoarcerea turistului în România, în condițiile prezentei polițe de asigurare.

9.2. În cazul în care turistul solicită de la Asigurat rambursarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere, acesta trebuie să trimită documentele justificative către Asigurat prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Turistul are obligația de a păstra fotocopiile după respectivele documente justificative. Turistul poate solicita Asiguratului rambursarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere, în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la data încheierii derulării pachetului de servicii turistice sau de la data repatrierii.

9.3. Turistul are obligația de a notifica Asiguratorul, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, în legătură cu solicitarea adresată Asiguratului privind rambursarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere, în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data confirmării de primire prevăzute la art.9.2.

9.4. În cazul în care, în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la data confirmării de primire a documentelor justificative de către Asigurat, turistul nu a primit sumele solicitate de la Asigurat, are loc evenimentul asigurat.

9.5. În termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data producerii evenimentului asigurat, turistul are obligația de a transmite Asigurătorului, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, cererea de despăgubire însoțită de documentele justificative.

9.6. Documentele justificative constau în principal în:

- a) contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice;
- b) confirmările de primire precizate la pct. 9.2, 9.3 și 9.5;
- c) fotocopiile documentelor de plată a avansului (chitanțe, ordine de plată etc), în cazul cererilor de rambursare a sumelor achitate de turist;
- d) fotocopiile de pe documentele de transport și cazare, în cazul cererilor de rambursare a cheltuielilor de repatriere.

9.7. Despăgubirea nu poate depăși suma achitată de turist în contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice, precum și sumele necesare repatrierii acestuia, cu respectarea prevederilor pct. 8.2.

9.8. Despăgubirea va fi plătită în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data primirii de către Asigurator a documentelor justificative de la turist.

9.9. În cazul în care după plata despăgubirii Asiguratul plătește debitul către turist, turistul are obligația de a restitui Asiguratorului despăgubirea primită, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data primirii de la Asigurat a sumelor reprezentând debitul.

#### 10. DISPOZIȚII FINALE

10.1. Prin plata despăgubirii și în limita acesteia, Asiguratorul se subrogă în toate drepturile turistului împotriva Asiguratului și este mandatat să folosească toate mijloacele legale pentru executarea silită a Asiguratului.

10.2. Asiguratorul are dreptul de a rezilia prezenta poliță în cazul retragerii licenței de turism a Asiguratului de către autoritatea competentă. Asiguratorul este răspunzător în continuare exclusiv pentru contractele de comercializare a pachetelor de servicii turistice încheiate înainte de data rezilierii.

10.3. Asiguratorul are dreptul de a suspenda prezenta poliță în oricare din următoarele cazuri:

- suspendarea de către autoritatea competentă a licenței de turism aferente Asiguratului;
- nerespectarea obligațiilor asumate de Asigurat prin prezenta poliță de asigurare.

Asiguratorul este răspunzător în continuare exclusiv pentru contractele de comercializare a pachetelor de servicii turistice încheiate înainte de data suspendării.

10.4. Prezentele clauze contractuale sunt completate cu prevederile legale în vigoare.

10.5. Orice litigiu rezultat din interpretarea și/sau din executarea prezentei polițe de asigurare se soluționează pe cale amiabilă sau, dacă nu este posibil astfel, de către instanțele de judecată competente din România.



## Clauza referitoare la Sancțiuni Clauză adițională

### 1. PREAMBUL

1.1. Prezenta Clauză adițională este valabilă numai împreună cu Condițiile de asigurare și Clauzele adiționale aplicabile prezentei Polițe .

1.2. Toate prevederile Condițiilor de asigurare și ale Clauzelor adiționale aplicabile prezentei Polițe sunt valabile în măsura în care nu contravin prevederilor din prezenta Clauză adițională.

1.3. Prin considerarea cumulată a documentelor menționate la art. 1.1 și în concordanță cu prevederile art. 1.2, se convine că:

- (i) în situația în care există, în documentele menționate, capitole cu același titlu / conținut, prevederile acestora se cumulează;
- (ii) în situația în care, în urma cumulării prevederilor documentelor menționate, apar contradicții, se consideră valabile numai prevederile din prezenta.

### 2. EXCLUDERI ȘI LIMITĂRI

2.1. În cazul în care executarea parțială sau în totalitate a prezentei Polițe de asigurare încalcă un program de sancțiuni sau embargo impus de orice lege sau reglementare aplicabilă Asiguratului, Contractantului sau Beneficiarului, atunci, ca o consecință a acestui fapt, OMNIASIG VIENNA INSURANCE GROUP nu-și va îndeplini obligațiile care decurg din prezenta Poliță de asigurare în măsura în care această îndeplinire încalcă respectiva lege sau reglementare.